



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas

2014 m. spalio 4 d.

Turinys

II *Ne teisėkūros procedūra priimami aktai*

REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. spalio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1044/2014, kuriuo nustatomos 2014 m. viršutinės biudžeto ribos, taikomos tam tikroms tiesioginės paramos schemoms, numatytoms Tarybos reglamente (EB) Nr. 73/2009 1
- 2014 m. spalio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1045/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 9

Klaidų ištaisymas

- ★ 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismų sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo, klaidų ištaisymas (OL L 12, 2001 1 16) (Specialusis leidimas lietuvių kalba, 19 skyrius, 4 tomas, p. 42) 11

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1044/2014

2014 m. spalio 3 d.

kuriuo nustatomos 2014 m. viršutinės biudžeto ribos, taikomos tam tikroms tiesioginės paramos schemoms, numatytoms Tarybos reglamente (EB) Nr. 73/2009

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 73/2009, nustatantį bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiantį Reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ⁽¹⁾, ypač į jo 51 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą, 69 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą, 72b straipsnio 2 dalį, 123 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą, 125b straipsnio 2 dalį, 131 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą ir 142 straipsnio c punktą,

kadangi:

- (1) valstybėms narėms, 2014 m. įgyvendinančioms Reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinėje dalyje numatyta bendrosios išmokos schemą, reikėtų nustatyti 2014 m. viršutinės biudžeto išmokų, nurodytų to reglamento 52 ir 53 straipsniuose, ribas;
- (2) valstybėms narėms, 2014 m. besinaudojančioms Reglamento (EB) Nr. 73/2009 69 straipsnio 1 dalyje ar 131 straipsnio 1 dalyje numatytomis galimybėmis, reikėtų nustatyti Reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinės dalies 5 skyriuje nurodytos specialiosios paramos 2014 m. viršutinės biudžeto ribas;
- (3) valstybėms narėms, 2014 m. besinaudojančioms Reglamento (EB) Nr. 73/2009 72a straipsnyje arba 125a straipsnyje numatytomis galimybėmis, reikėtų nustatyti Reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinės dalies 5a skyriuje ir V antraštinės dalies 2a skyriuje nurodytos persikirstymo išmokos 2014 m. viršutinės biudžeto ribas;
- (4) Reglamento (EB) Nr. 73/2009 69 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad ištekliai, kuriuos 2014 m. galima panaudoti bet kuriai iš 68 straipsnio 1 dalies a punkto i–iv papunkčiuose ir 68 straipsnio 1 dalies b ir e punktuose numatytų susietųjų priemonių, neturi viršyti 6,5 % to reglamento 40 straipsnyje nurodytų nacionalinių viršutinių ribų. Siekiant aiškumo Komisija turėtų paskelbti valstybių narių praneštų sumų, susijusių su atitinkamomis priemonėmis, viršutinės ribas;
- (5) remiantis Reglamento (EB) Nr. 73/2009 69 straipsnio 6 dalies a punktu, pagal to reglamento 69 straipsnio 7 dalį apskaičiuotos sumos buvo pateiktos Komisijos reglamento (EB) Nr. 1120/2009 III priede ⁽²⁾. Siekiant aiškumo Komisija turėtų paskelbti valstybių narių praneštas sumas, kurias jos planuoja 2014 m. panaudoti pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 69 straipsnio 6 dalies a punktą;

⁽¹⁾ OL L 30, 2009 1 31, p. 16.

⁽²⁾ Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1120/2009 2009 m. spalio 29 d. kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009, nustatančio bendrąsias tiesioginės paramos sistemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančio tam tikras paramos sistemas ūkininkams, III antraštinėje dalyje numatytos bendrosios išmokos sistemos taikymo taisyklės (OL L 316, 2009 12 2, p. 1).

- (6) siekiant aiškumo reikėtų paskelbti 2014 m. bendrosios išmokos schemos viršutines biudžeto ribas, nustatytas iš Reglamento (EB) Nr. 73/2009 VIII priede nurodytų viršutinių ribų atėmus to reglamento 52, 53, 68 ir 72a straipsniuose nurodytų išmokų viršutines ribas. Suma, kurią reikia atimti iš tame priede nustatytų viršutinių ribų, kad būtų galima finansuoti specialiąją paramą, numatytą Reglamento (EB) Nr. 73/2009 68 straipsnyje, atitinka specialiajai paramai skirtos bendros sumos, apie kurią valstybės narės pranešė, ir specialiajai paramai finansuoti skirtų sumų pagal to reglamento 69 straipsnio 6 dalies a punktą skirtumą. Kai valstybė narė, įgyvendinanti bendrosios išmokos schemą, nusprendžia skirti paramą, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 73/2009 68 straipsnio 1 dalies c punkte, Komisijai pranešama suma turi būti įtraukta į bendrosios išmokos schemos viršutinę ribą, nes tokia parama padidina vieneto vertę ir (arba) ūkininko teisių į išmokas skaičių;
- (7) valstybėms narėms, kurios 2014 m. įgyvendina Reglamento (EB) Nr. 73/2009 V antraštinės dalies 2 skyriuje numatytą vienkartinės išmokos už plotus schemą, metiniai finansiniai paketai turėtų būti nustatyti pagal minėto reglamento 123 straipsnio 1 dalį;
- (8) siekiant aiškumo reikėtų paskelbti didžiausias sumas, skirtas vienkartinės išmokos už plotus schemą įgyvendinančioms valstybėms narėms, kad pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 126 straipsnį 2014 m. jos galėtų išmokėti remiantis jų pranešimais nustatytas atskiras išmokas už cukrų;
- (9) siekiant aiškumo reikėtų paskelbti didžiausias sumas, skirtas vienkartinės išmokos už plotus schemą įgyvendinančioms valstybėms narėms, kad pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 127 straipsnį 2014 m. jos galėtų išmokėti remiantis jų pranešimais nustatytas atskiras išmokas už vaisius ir daržoves;
- (10) siekiant aiškumo reikėtų paskelbti didžiausias sumas, skirtas vienkartinės išmokos už plotus schemą įgyvendinančioms valstybėms narėms, kad pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 129 straipsnį 2014 m. jos galėtų išmokėti remiantis jų pranešimais nustatytas atskiras išmokas už minkštuosius vaisius;
- (11) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tiesioginių išmokų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamento (EB) Nr. 73/2009 51 straipsnio 2 dalyje nurodytos 2014 m. viršutinės biudžeto ribos yra nustatytos šio reglamento priedo I skirsnyje.
2. Reglamento (EB) Nr. 73/2009 69 straipsnio 3 dalyje ir 131 straipsnio 4 dalyje nurodytos 2014 m. viršutinės biudžeto ribos yra nustatytos šio reglamento priedo II skirsnyje.
3. Reglamento (EB) Nr. 73/2009 68 straipsnio 1 dalies a punkto i–iv papunkčiuose ir 68 straipsnio 1 dalies b ir e punktuose nurodytos 2014 m. viršutinės biudžeto ribos yra nustatytos šio reglamento priedo III skirsnyje.
4. Lėšos, kurias valstybės narės gali naudoti remdamosi Reglamento (EB) Nr. 73/2009 69 straipsnio 6 dalies a punktu to reglamento 68 straipsnio 1 dalyje nurodytai specialiajai paramai teikti, yra nurodytos šio reglamento priedo IV skirsnyje.
5. Reglamento (EB) Nr. 73/2009 72b ir 125b straipsniuose nurodytos 2014 m. viršutinės biudžeto ribos yra nustatytos šio reglamento priedo V skirsnyje.
6. Viršutinės 2014 m. vienkartinė išmokų schemos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinėje dalyje, biudžeto ribos yra nustatytos šio reglamento priedo VI skirsnyje.
7. Reglamento (EB) Nr. 73/2009 123 straipsnio 1 dalyje nurodyti 2014 m. metiniai finansiniai paketai yra nustatyti šio reglamento priedo VII skirsnyje.

8. Didžiausios lėšų, skirtų Čekijos Respublikai, Lenkijai, Lietuvai, Rumunijai, Slovakijai ir Vengrijai Reglamento (EB) Nr. 73/2009 126 nurodytoms atskiroms išmokoms už cukrų 2014 m. išmokėti, sumos yra nustatytos šio reglamento priedo VIII skirsnyje.
9. Didžiausios lėšų, skirtų Čekijos Respublikai, Lenkijai, Slovakijai ir Vengrijai Reglamento (EB) Nr. 73/2009 127 straipsnyje nurodytoms atskiroms išmokoms už vaisius ir daržoves 2014 m. išmokėti, sumos yra nustatytos šio reglamento priedo IX skirsnyje.
10. Didžiausios lėšų, skirtų Bulgarijai, Lenkijai ir Vengrijai Reglamento (EB) Nr. 73/2009 129 straipsnyje nurodytoms atskiroms išmokoms už minkštuosius vaisius 2014 m. išmokėti, sumos yra nustatytos šio reglamento priedo X skirsnyje.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 3 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

- I. TIESIOGINIŲ IŠMOKŲ, MOKĖTINŲ PAGAL REGLAMENTO (EB) Nr. 73/2009 52 ir 53 STRAIPSNIUS, VIRŠUTINĖS BIUDŽETO RIBOS

2014 kalendoriniai metai

(tūkst. EUR)

	BE	ES	FR	HR	AT	PT	FI
Priemoka už avis ir ožkas				1 431		20 128	550
Papildoma priemoka už avis ir ožkas				140		6 605	183
Priemoka už karves žindenes	68 632	237 965	453 582	3 537	65 126	72 353	
Papildoma priemoka už karves žindenes	17 156	23 691			91	8 699	

- II. REGLAMENTO (EB) Nr. 73/2009 68 STRAIPSNIO 1 DALYJE ARBA 131 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTOS SPECIALIOSIOS PARAMOS VIRŠUTINĖS BIUDŽETO RIBOS

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Belgija	6 020
Bulgarija	52 929
Čekijos Respublika	56 895
Danija	43 875
Estija	3 870
Airija	25 000
Graikija	100 000
Ispanija	226 622
Prancūzija	642 300
Kroatija	13 208
Italija	328 650
Kipras	3 337
Latvija	10 158
Lietuva	25 560
Vengrija	127 279
Nyderlandai	35 330
Austrija	12 826

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Lenkija	106 558
Portugalija	33 111
Rumunija	52 922
Slovėnija	13 895
Slovakija	28 000
Suomija	52 325
Švedija	3 135
Jungtinė Karalystė	29 800

68 straipsnio 1 dalies c punkte numatytai paramai teikti skirtos sumos, įtrauktos į vienkartinį išmokų schemos viršutinę ribą (tūkst. eurų), apie kurias valstybės narės pranešė.

Graikija – 30 000

Slovėnija – 5 587

- III. REGLAMENTO (EB) Nr. 73/2009 68 STRAIPSNIO 1 DALIES a PUNKTO i–iv PAPUNKČIUOSE IR 68 STRAIPSNIO 1 DALIES b IR e PUNKTUOSE NURODYTOS PARAMOS VIRŠUTINĖS BIUDŽETO RIBOS

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Belgija	3 123
Bulgarija	52 929
Čekijos Respublika	56 895
Danija	14 695
Estija	3 870
Airija	25 000
Graikija	70 000
Ispanija	164 406
Prancūzija	478 300
Kroatija	13 208
Italija	159 650
Kipras	3 337
Latvija	10 158
Lietuva	25 560
Vengrija	44 548
Nyderlandai	28 830

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Austrija	12 826
Lenkija	106 558
Portugalija	20 210
Rumunija	52 922
Slovėnija	8 308
Slovakija	28 000
Suomija	52 325
Švedija	3 135
Jungtinė Karalystė	29 800

- IV. VALSTYBIŲ NARIŲ PAGAL REGLAMENTO (EB) Nr. 73/2009 69 STRAIPSNIO 6 DALIES a PUNKTĄ NAUDOTINOS SUMOS SPECIALIAJAI PARAMAI, NUMATYTAI TO REGLAMENTO 68 STRAIPSNIO 1 DALYJE, TEIKTI

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Belgija	6 020
Danija	23 250
Airija	23 900
Graikija	50 000
Ispanija	144 390
Prancūzija	86 000
Italija	144 900
Nyderlandai	31 700
Austrija	10 984
Portugalija	21 700
Slovėnija	5 587
Suomija	6 190

- V. PERSKIRSTYMO IŠMOKOS PAGAL REGLAMENTO (EB) NR. 73/2009 72b IR 125b STRAIPSNIUS VIRŠUTINĖS BIUDŽETO RIBOS

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Bulgarija	53 634
Vokietija	352 116
Lietuva	39 323

VI. BENDROSIOS IŠMOKOS SCHEMOS VIRŠUTINĖS BIUDŽETO RIBOS

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Belgija	458 259
Danija	905 450
Vokietija	4 826 062
Airija	1 215 447
Graikija	2 027 187
Ispanija	4 489 758
Prancūzija	6 348 869
Kroatija	145 689
Italija	3 769 644
Liuksemburgas	33 662
Malta	5 240
Nyderlandai	789 689
Austrija	626 657
Portugalija	438 471
Slovėnija	136 259
Suomija	476 379
Švedija	693 352
Jungtinė Karalystė	3 136 974

VII. METINIAI FINANSINIAI VIENKARTINĖS IŠMOKOS UŽ PLOTUS SCHEMOS PAKETAI

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Bulgarija	537 400
Čekijos Respublika	773 751
Estija	106 148
Kipras	48 007
Latvija	146 121
Lietuva	318 083
Vengrija	1 099 350
Lenkija	3 078 178
Rumunija	1 367 527
Slovakija	387 136

- VIII. DIDŽIAUSIOS LĖŠŲ, SKIRTŲ VALSTYBĖMS NARĖMS REGLAMENTO (EB) Nr. 73/2009 126 STRAIPSNYJE NURODYTOMS ATSKIROMS IŠMOKOMS UŽ CUKRŲ IŠMOKĖTI, SUMOS

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Čekijos Respublika	44 245
Latvija	0
Lietuva	10 260
Vengrija	41 010
Lenkija	159 392
Rumunija	8 082
Slovakija	19 289

- IX. DIDŽIAUSIOS LĖŠŲ, SKIRTŲ VALSTYBĖMS NARĖMS REGLAMENTO (EB) Nr. 73/2009 127 STRAIPSNYJE NURODYTOMS ATSKIROMS IŠMOKOMS UŽ VAISIUS IR DARŽOVES IŠMOKĖTI, SUMOS

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Čekijos Respublika	414
Vengrija	4 756
Lenkija	6 715
Slovakija	690

- X. DIDŽIAUSIOS LĖŠŲ, SKIRTŲ VALSTYBĖMS NARĖMS REGLAMENTO (EB) Nr. 73/2009 129 STRAIPSNYJE NURODYTOMS ATSKIROMS IŠMOKOMS UŽ MINKŠTUOSIUS VAISIUS IŠMOKĖTI, SUMOS

2014 kalendoriniai metai

Valstybė narė	(tūkst. EUR)
Bulgarija	226
Vengrija	391
Lenkija	11 040

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1045/2014**2014 m. spalio 3 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamių Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 3 d.

*Komisijos vardu**Pirmininko pavedimu*

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius⁽¹⁾ O L L 347, 2013 12 20, p. 671.⁽²⁾ O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	57,9
	MA	165,9
	MK	71,7
	TR	47,7
	XS	74,9
	ZZ	83,6
0707 00 05	TR	100,9
	ZZ	100,9
0709 93 10	TR	110,7
	ZZ	110,7
0805 50 10	AR	126,1
	CL	123,1
	IL	102,2
	TR	109,8
	UY	102,0
	ZA	140,3
	ZZ	117,3
	ZZ	117,3
0806 10 10	BR	151,2
	MK	30,3
	TR	121,7
	ZZ	101,1
	ZZ	101,1
0808 10 80	BA	41,5
	BR	52,9
	CL	117,7
	NZ	139,3
	ZA	135,2
	ZZ	97,3
	ZZ	97,3
0808 30 90	CN	104,2
	TR	123,2
	ZZ	113,7

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS**2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismų sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo, klaidų ištaisymas**

(Europos Bendrijų oficialusis leidinys L 12, 2001 m. sausio 16 d.)

(Specialusis leidimas lietuvių kalba, 19 skyrius, 4 tomas, p. 42)

63 puslapis, V priedo 4.4 punktas:

yra: „4.4. Bylos, kurioje buvo priimtas teismo sprendimas dėl neatvykimo į teisminį bylos nagrinėjimą, iškėlimo dokumento pateikimo data“;

turi būti: „4.4. Bylos iškėlimo dokumento įteikimo data, jei teismo sprendimas buvo priimtas atsakovui nedalyvaujant procese“.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT